
ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada del Comité de Planificación de ICANN70 el jueves 4 de marzo de 2021 a las 17:00 UTC. En la llamada del día de hoy tenemos en el canal en inglés Maureen Hilyard, Sébastien Bachollet, Cheryl Langdon-Orr, Joanna Kulesza, Jonathan Zuck, Judith Hellerstein, Yrjö Länsipuro y Olivier Crépin-Leblond. En el canal en español tenemos a Lilian Ivette de Luque, Augusto Ho, Alberto Soto. También tenemos a Hadia Elminiawi y Shreedeeep Rayamajhi. Bienvenidos a la reunión de Zoom a medida que hablamos.

Hemos recibido disculpas de Vanda Scartezini y de Matthias Hudobnik. De parte del staff tenemos a Silvia Vivanco, Gisella Gruber, Heidi Ullrich y quien les habla, Claudia Ruiz, administración de la llamada. Les pedimos a todos por favor que antes de tomar la palabra se identifiquen para que los identifiquen los transcriutores y los intérpretes en el canal correspondiente. Por favor, silencien sus micrófonos para evitar el ruido ambiente. Ahora le doy la palabra a Maureen.

MAUREEN HILYARD: Gracias, Claudia. Bienvenidos a todos. Sí. De hecho, [inaudible]. Quiero aclarar algunas cosas. Creo que Gisella nos va a hablar de eso. Todos van a poder escuchar y hacer preguntas. Gisella dice que ya terminó el tiempo límite esta semana [inaudible]. Vamos a ir viendo con Gisella todo el programa. Vamos a [inaudible].

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

GISELLA GRUBER:

Creo que vamos a darles un panorama general antes de pasar a la reunión. Antes de ir a los programas diarios, esta mañana quiero verificar que tenemos dos [inaudible] pendientes [inaudible]. Si está todo bien, me gustaría ver... Un segundo. Tengo que verlo en mi pantalla. Si vamos al lunes, por favor, tenemos una introducción. Pido disculpas porque tenemos la bienvenida a la reunión de ICANN70 y los puntos de debate de política. Tenemos la agenda ahí. No sé si hay algún [inaudible]. Tenemos a [inaudible], que va a presentar la reunión de ICANN70 en México. Después tenemos los objetivos y las generalidades de At-Large ICANN70 con Maureen y después todo lo que tiene que ver con los puntos de debate [inaudible] uno que tengo todos los oradores que van a estar en esa sesión. Vamos a enviar las invitaciones para el calendario y para todos los oradores de la política para que además todos puedan recibir la presentación antes de tiempo.

Hubo una llamada hoy más temprano con el nuevo sistema integrado de [inaudible] para ver si [inaudible]. [inaudible] particular para leer a los intérpretes y que todos verifiquen entonces que se escucha bien para que no [inaudible], para ver que todos se unieron a la llamada a tiempo y que [inaudible] la llamada ninguna [inaudible]. El equipo de soporte se va a encargar de esto y les va a dar toda la información logística a los oradores [inaudible]. Ya terminamos todos para el [inaudible].

Al final del día tenemos la mesa redonda de LACRALO. Tenemos la descripción, preguntas y la agenda borrador. Las cosas pueden cambiar pero por ahora tenemos suficiente como para empezar con la traducción, lo cual es fantástico. Muchísimas gracias a todos por cumplir con el plazo. ¿Alguna pregunta con respecto al lunes? No veo manos.

Paso al martes. Tenemos nuestra segunda sesión de política. Aquí voy a hacer un cambio porque los moderadores, Hadia y Holly, Hadia va a hacer la introducción y Holly va a liderar el debate de preguntas. Ya tenemos la descripción. Estoy esperando la agenda. Espero que llegue hoy, de Holly y Hadia. También tenemos la reunión del ALAC y el GAC de manera temporaria puse el EPDP de SubPro, que es lo que tomé de los intercambios de correo. Les pido disculpas si no es totalmente exacto. Seguramente me van a hacer llegar las ediciones para la agenda de esta sesión. Espero entonces que tengan algo listo rápido. Yrjö, ¿tiene usted algo que decir con respecto a la agenda de la sesión con el GAC?

YRJÖ LÄNSIPURO:

Gracias. No. No tengo todavía la confirmación del GAC. Voy a volver a pedir la confirmación. El EPDP y el SubPro han sido temas perennes. No veo motivo por el cual no deberían estar. ATRT3 es una sugerencia que formuló Sébastien. Como decía, sigo aguardando la confirmación de ALAC.

GISELLA GRUBER:

Muchas gracias, Yrjö. Vamos a seguir de cerca la respuesta del GAC. Muchísimas gracias, Claudia, por haber avanzado la pantalla en el Zoom. Ahora pasaríamos al miércoles. El miércoles entonces comenzamos con la tercera sesión de políticas. Los oradores son Hadia y Jonathan. Tenemos aquí la descripción. Tenemos también una agenda. Creo que [inaudible] igualmente creo que Jonathan y Hadia ya me han dado todo lo que necesitaban para la traducción. No sé si tienen algo más para agregar. Tenemos a Jonathan en la llamada y también está Hadia. Hadia, pido disculpas. ¿Quieren agregar algo que tenga que ver con la sesión

del martes? Jonathan y Hadia, ¿quieren agregar algo para la sesión del miércoles? Sé que es bastante tarde. Como ya estamos ahora con la agenda, no sé si ustedes quieren agregar algo en las sesiones que cada uno tiene de [inaudible].

HADIA ELMINIAWI: Yo estoy esperando. Necesito ver con el [inaudible]. Por el momento no [inaudible]. En realidad no sé exactamente quién de la junta directiva va a estar en la sesión porque Avri dijo que ella no iba a poder estar.

GISELLA GRUBER: Correcto.

HADIA ELMINIAWI: ¿Entonces no hay nadie de la junta directiva?

GISELLA GRUBER: No que yo conozca. Yo creo que Avri es el miembro de la junta directiva que estaba en ese intercambio de emails.

HADIA ELMINIAWI: Sí, es verdad. Creo que quizá tengamos que hablar con alguien más de la junta directiva. Lo voy a hablar con Jonathan.

JONATHAN ZUCK: Hadia, estamos esperando a alguien de la junta directiva que tenga cierta participación en el grupo de apoyo al solicitante de 2011, que pueda participar pero alguien de la junta directiva, que esté con el tema

de apoyo al solicitante y que esté también con el presupuesto dentro de la junta directiva. Lo útil sería alguien así pero, la verdad, de momento no sabemos quién es. Tenemos algunos panelistas pero en realidad sería mejor si tuviéramos un miembro de la junta directiva dentro de ese panel.

HADIA ELMINIAWI: Bien. Lo hablaremos entonces.

GISELLA GRUBER: Gracias, Jonathan. Creo que Christopher Wilkinson ha levantado su mano igual que Cheryl. Christopher, tiene la palabra.

CHRISTOPHER WILKINSON: Gracias. En lo que tiene que ver con el apoyo al solicitante, el programa parece excelente pero creo que hay un riesgo en este contexto de predicar a los ya conversos. Dedicarle mucho tiempo a [inaudible]. En lo que [inaudible] tenían que ver con expandir el costo del apoyo al solicitante y también en lo que respecta a expandir las categorías de ayuda que podrían brindar. Tenemos que tener mucho cuidado. De ser posible, que alguien en el panel realmente pueda presentar un argumento en contra. A favor de la negativa sería en este caso porque de lo contrario la junta va a hacer un lobby contra nosotros. Gracias.

GISELLA GRUBER: Gracias, Christopher. Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Perdón por interrumpir. Gracias, Hadia y Jonathan. Quizá puedan hablar con Becky Burr porque creo que son Avri y Becky las que tienen a su cargo todos los de procedimientos posteriores. Creo que [inaudible] Avri como Becky están trabajando pero me parece que Becky es la que está interactuando con todo esto.

CHRISTOPHER WILKINSON: Creo que sería una buena opción.

JONATHAN ZUCK: Sí. También se puede hablar con Chris. El objetivo de este panel es identificar las metas. Creo que es más fácil tener una conversación sobre los recursos. No sé si vamos a tener una conversación en esta sesión o no para el tipo de apoyo al solicitante y el tipo de apoyo que nosotros queremos.

GISELLA GRUBER: Gracias, Jonathan. No veo ninguna otra mano levantada. Vamos a [inaudible]. Gracias. [inaudible]. Sabemos que la junta directiva y el equipo de reuniones saben que nuestra agenda está completa. En realidad, si ustedes hacen algún cambio de correo electrónico y me copian, puedo arreglar algo entre bambalinas. Después tenemos la reunión de AFRALO y AfrICANN, y después tenemos el evento social de LACRALO. No incluí ningún comentario porque [inaudible]. Todo esto también va a estar vinculado con las páginas de la asamblea general de LACRALO pero hay una traducción para hacer en ese caso. Por el momento está bien. Sé que ha habido mucho trabajo por detrás de este evento social. El jueves tenemos el cierre del liderazgo de At-Large. Ahí

tenemos [inaudible] último día de la reunión de cuatro días. Yo estoy esperando [inaudible]. Le voy a dar la palabra a Maureen nuevamente a menos que haya más comentarios.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Gisella. La verdad, para el punto número cuatro, si ya hemos pasado todo esto. [inaudible] tiene alguna pregunta o algo de lo que he puesto. Vamos a ver. Bien. ¿Hay alguna pregunta o tema para tratar con la junta directiva de la ICANN, que es el punto número cinco? Recuerden que esta reunión va a ser una sesión de 90 minutos después de la [inaudible]. [inaudible] más interesante. Creo que Heidi se va a encargar de esta sesión.

HEIDI ULLRICH:

Le pido por favor que Claudia haga clic en el link de la pregunta. De cuatro preguntas que fueron enviadas a la junta, una tiene que ver con el interés público, de Marita. Alan también presentó una. Estuvimos hablando de la revisión holística de ICANN [inaudible] los cambios. Aquí se dice que todos quieren un cambio y si hacemos esta revisión [inaudible]. Olivier también habla del PDP y el tema de si ALAC puede [inaudible] también. Jonathan habla de cumplimiento contractual y los PIC. Estas preguntas fueron enviadas a la junta directiva. Supongo que Gisella y la directiva van a organizar la reunión con la junta directiva si no me equivoco en abril, el 12 de abril. El 1 de abril.

MAUREEN HILYARD: Sí. Gracias. Sí. Creo que ahí puede haber una deliberación interesante. La junta directiva ha mantenido reuniones bastante apretadas [inaudible]. Creo que [inaudible]. Siva creo que ha levantado la mano.

SIVASUBRAMANIAN MUTHUSAMY: ¿Están hablando de la revisión holística de la ICANN? ¿Esto va a ser [inaudible] para que ALAC haga una recomendación a la junta directiva o nada más que una sesión? Si es solo una sesión, ¿podríamos [inaudible] o que estuvieran presentes los miembros del ATRT1 y 2? Para darnos un pantallazo general de, no los detalles sino las generalidades que estamos analizando, qué podemos explorar, qué podemos profundizar y que ellos se encarguen de la [inaudible] como para tener entonces una visión general. Esto creo que sería particularmente importante en el contexto de ALAC iniciando políticas.

MAUREEN HILYARD: Sí. Gracias. [inaudible] preguntas que fueron planteadas a la junta directiva. Creo que puede ser una [inaudible] y no algo como para profundizar. Podemos ver también cuál fue la perspectiva de aquellos anteriores. [inaudible] la gente de At-Large tiene quizá algo para decir. Quizá podamos analizar algo dentro de la reunión de ALAC y hablar con la junta directiva [inaudible]. Creo que la conversación puede ser un poco más general. Si analizan las preguntas, nosotros estamos planteándoles preguntas para que ellos puedan responder y generar un debate. También les estamos dando tiempo para que ellos planteen sus preguntas también. Creo que lo que estamos tratando de hacer es no hacer que estas sesiones sean informativas y que los miembros de la junta [inaudible] y darnos sus perspectivas para también plantear

preguntas a toda la comunidad de At-Large la posibilidad de hacer preguntas y de mantener este intercambio. ¿Alguna otra pregunta? Heidi.

HEIDI ULLRICH: Me dice Christopher Wilkinson que envió una pregunta que omití. Pido disculpas. Es sobre el modelo de múltiples partes interesadas. La voy a poner en el chat. Creo que podría ajustarse a lo que decíamos con Maureen.

MAUREEN HILYARD: Y la pregunta de Marita.

HEIDI ULLRICH: Sí. Como decía, es sobre el modelo de múltiples partes interesadas. Pregunta qué puede hacer la junta directiva para mejorar el modelo dentro de la misma ICANN. Habla de la concentración de intereses, la revisión o la restricción por parte de la ICANN, desarrollo de política dominado por los operadores existentes en perjuicio de los recién llegados. Qué respuesta puede dar la junta directiva a quienes dicen que el modelo es vulnerable a captura.

MAUREEN HILYARD: Bueno, vamos a trabajar con Christopher en esta pregunta. Esperemos que esto no tome una sesión. Tendremos que asignar un tiempo para que todas las preguntas tengan su lugar. No queremos preguntas muy complicadas para generar tensión o que se vayan por la tangente. Nos

vamos a ocuparnos de que esta pregunta esté incorporada. Gracias. ¿Alguna otra pregunta? Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias. Solo quería decir que me interesaría conocer qué piensa la junta respecto de la revisión de ATRT3 y qué pasa con At-Large. Creo que dentro del mismo At-Large tenemos que tener esta discusión porque le estamos preguntando a la junta qué hacer pero es importante que nosotros hayamos primero llegado a un acuerdo. Gracias.

MAUREEN HILYARD: En abril tendremos una reunión donde la gente podrá hablar, tener esta conversación. Gracias. Pasemos a la asamblea general de LACRALO. Aquí tenemos a Vanda y a Silvia.

SILVIA VIVANCO: Hola. Gisella, si no me equivoco, Vanda presentó disculpas para hoy.

GISELLA GRUBER: Sí, correcto.

SILVIA VIVANCO: Okey. Yo puedo describir los eventos de la asamblea general. Serán en dos semanas. El primer evento será el lunes 15, el primero, que es la asamblea general virtual. Como ustedes saben, trata de asuntos institucionales como la revisión anual, el informe del presidente, los logros de LACRALO. Habrá oradores invitados: León, Lito, Rodrigo de la Parra. Eso está programado para dos horas. La agenda ya ha sido

publicada. No creo que sea necesario entrar en los detalles de la agenda a menos que ustedes lo deseen.

El siguiente es la academia de creación de capacidades de LACRALO, que es organizada con la asistencia del consultor David Plumb, que ha sido contratado para dar soporte a LACRALO y trabajar junto con José Arce, de LACRALO. Tendrán esta creación de capacidades el miércoles 17. El objetivo es desarrollar y fortalecer las habilidades necesarias para participar en asuntos de política en el ALAC. Está entonces [inaudible] para el 27 de marzo.

Luego, en la semana de la reunión de ICANN70, el primer evento es la mesa redonda de LACRALO durante 90 minutos, cuyo título es: “Planes estratégicos para la región de América Latina y el Caribe 20-21/20-25: Una mirada al futuro”. Estamos trabajando en colaboración con nuestro colega Rodrigo de la Parra, apoyando la organización de este evento. Les prometo que va a ser muy interesante. Tienen oradores invitados. No sé, Gisella, por favor, ¿puede hacer clic en el vínculo de la mesa redonda de LACRALO? Así les puedo mostrar quiénes son los oradores. Serán León Sánchez, Lito Ibarra, Ignacio Estrada, el gerente general de LACTLD, Rodrigo de la Parra, Vanda Scartezini, Jacqueline Morris y habrá una sesión interactiva de preguntas y respuestas. Por supuesto, está abierto a toda la comunidad, no solo a los miembros de LACRALO. Esto va a ser una sesión muy interesante, productiva, les aseguro.

La próxima sesión, la última, es el evento social virtual de LACRALO. En este momento los miembros de LACRALO están organizando este evento divertidísimo. Me parece que no hemos publicado todavía, o quizá sí lo hice, pero anoche tuvimos una llamada para organizar esto. Creo que ya

está publicado. Si hacemos clic en el evento a lo mejor... Sí, ya está. Ya está un programa borrador. Habrá unas palabras de introducción. Luego un poco de música mexicana. Alberto nos está ayudando a coordinar esta sesión. Ustedes saben que LACRALO está organizada en cuatro subregiones. Representantes de cada una de las regiones van a decir algunas palabras. Estarán con la vestimenta típica de sus países. Esa sesión va a ser interactiva y se van a presentar, hablarán de la región, etc. Ese es el tercer bloque de interacción entre todos los miembros. Luego habrá juegos como un bingo o trivia, una competencia, un concurso. Los miembros de LACRALO están preparando las preguntas. Esto es para todos, para que todos participen y conversen. Luego, al final, estarán las palabras de cierre, que las darán los miembros de la junta directiva. Por supuesto, está abierto a toda la comunidad, para que todos puedan interactuar, reunirse y pasar un tiempo divertido y relajante. Eso es todo. Esta es la reseña de lo que LACRALO está planeando ofrecer a toda la comunidad como una sesión interesante. Eso es todo. Muchas gracias.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias. ¿Tenemos alguna mano ahí? Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Sí, gracias. Yo quería hacer una pregunta. ¿Me puedo poner mi propia vestimenta? No, bueno, un comentario. Un feedback. Por mi conocimiento de la mesa redonda. Yo sé que es muy difícil decidir cómo manejar a la gente. Cuando tenemos tres oradores en una hora y media, bueno, no es sencillo. Es una alerta con el número de personas que ya tienen en la mesa redonda, va a ser muy, muy difícil porque no se le

puede decir a León Sánchez: “No, mire. Le quedan cinco minutos. Pare”. Si sigue 7 o 10 minutos, va a ser difícil. Menciono a León porque lo conocemos muy bien pero con los demás va a ser difícil. Solo ténganlo en cuenta. Una hora y media no va a ser suficiente. Se lo digo por mi experiencia con las primeras dos mesas redondas que organizó EURALO en la última ICANN.

MAUREEN HILYARD: Gracias.

SILVIA VIVANCO: Sí, muy buen punto. Muchísimas gracias, Sébastien. Muy buen punto. Como nosotros damos apoyo a la organización, vamos a llevar este punto a la atención de Sergio y los demás para que lo tengan en cuenta para la mesa redonda. Muy buen punto. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Perfecto. Gracias, Silvia. Muy bien. Hay tantas personas involucradas que creo que va a ser muy positivo. Muy bien. ¿Hay alguna otra persona que vaya a hablar en esta sesión? ¿Algún otro orador? Ya llegamos a otros asuntos. Qué rápido. ¿Algún otro tema? Sébastien, ¿esa mano es nueva?

SÉBASTIEN BACHOLLET: No, disculpas. Es antigua.

MAUREEN HILYARD: Okey. Creo que una cosa más que quería comentar es un enorme agradecimiento hacia el personal. Tenemos que agradecer porque aun

cuando es una reunión corta, tanto Gisella como Heidi han hecho todo este trabajo. Silvia, con el apoyo que le está dando al equipo de LACRALO. Hace las cosas tan fáciles para la gente. Es un reconocimiento de que ya hace un año de estas reuniones virtuales, casi un año completo. En cuanto a la próxima reunión de la ICANN, reconocemos que todos hemos pasado por momentos difíciles y aun así va a ser un programa muy intenso. Quiero agradecerles. Es bueno ver tanta gente aquí, dando apoyo a las personas que van a hacer el trabajo durante la reunión. Por supuesto, no me quiero olvidar del grupo de interpretación. Un agradecimiento a los intérpretes por asegurarse de que todas las personas reciban la información correcta. A todos, muchísimas gracias. Quedan un par de semanas. Les deseo que disfruten el resto del día. Les regalo estos 20 minutos para que aprovechen y disfruten el día. Cúdense. Gracias.

GISELLA GRUBER: La reunión ha concluido.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]